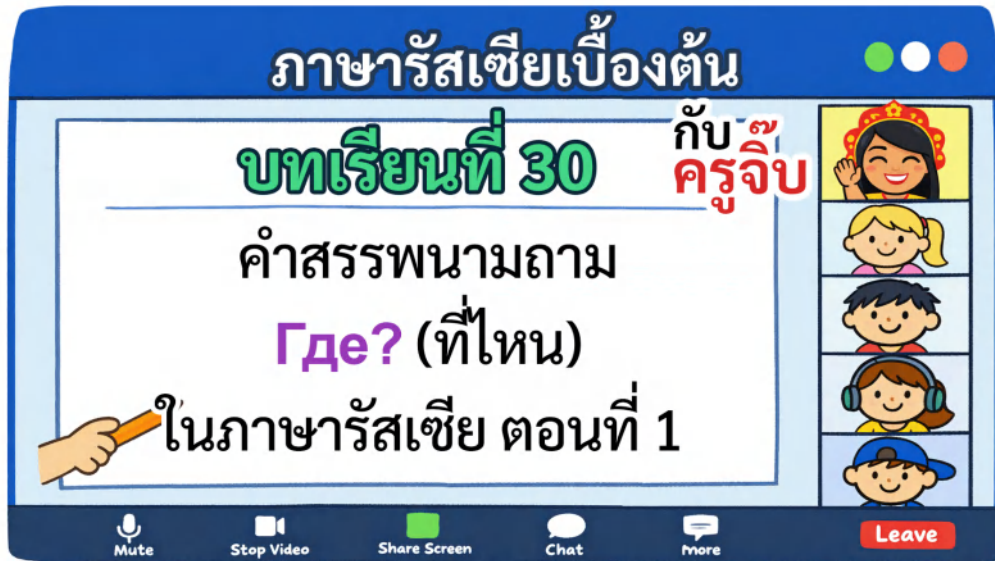


เอกสารประกอบการเรียน



หัวข้อ

คำสรรพนามถาม
Где? (ที่ไหน)
ในภาษารัสเซีย ตอนที่ 1

 youtube.com/@russianwithjibby
 facebook.com/russianwithjibby
 <https://russianwithjibby.com>
 russianwithjibby@gmail.com

เราใช้คำสรรพนามถาม «Где?» (ที่ไหน) เมื่อเราต้องการสอบถามว่าใครบางคน หรือสิ่งของบางอยุ่อยู่ที่ใด

โครงสร้างที่ง่ายที่สุดสำหรับการตอบคำถาม «Где?» (ที่ไหน) คือ

คำสรรพนามถาม «Где?» (ที่ไหน) + บุรุษสรรพนาม

โครงสร้างที่ง่ายที่สุดสำหรับการตอบคำถาม «Где?» (ที่ไหน) โดยใช้บุรุษสรรพนามร่วมด้วย ได้แก่

1.) บุรุษสรรพนาม + คำกริยาวิเศษณ์บอกสถานที่

ตัวอย่าง

Где он? | Он там. / Там. (คำตอบแบบสั้น)

เขาอยู่^{ที่}ไหน | เขาอยู่ที่นั่น/ ที่นั่น

[กเดีย โอน] | [โอน ตาม]/ [ตาม]

Where is he? | He is over there. / Over there.



ตัวอย่าง



Ты где? | Я dóма. / Дóма.

นายอยู่ที่ไหน | ผมอยู่ที่บ้านฮะ/ ที่บ้านฮะ

[ตืออ กเดีย] | [ยา ไดมา]/ [ไดมา]

Where are you? | I'm at home. / At home.



Где оні? | Оні здесь. / Здесь.

พวกเขาอยู่ไหนครับ | พวกเขาอยู่ที่นี่ค่ะ/ ที่นี่ค่ะ

[กเดีย อนี] | [อนี สเดียส]/ [สเดียส]

Where are they? | They are here. / Here.



Где вы? | Мы рядом. / Рядом.

พวกเธออยู่ที่ไหนกัน | พวกเราอยู่ใกล้ ๆ อะ/ ใกล้ ๆ อะ

[กเดีย วือ] | [มือ เรียดัม]/ [เรียดัม]

Where are you? | We are nearby. / Nearby.



Где он? | Он там. / Там.

เขาอยู่ที่ไหนอะ | เขาอยู่ที่นั่น/ ที่นั่น

[กเดีย โอน] | [โอน ตาม]/ [ตาม]

Where is he? | He is there. / There.



Где она? | Она **наверху**. / **Наверху**.

หล่อนอยู่**ที่**ไหนนะ | หล่อนอยู่**ข้างบน**ฮะ/ **ข้างบน**ฮะ

[กเดีย อนา] | [อนา นาวีรคู่]/ [นาวีรคู่]

Where is she? | She is **upstairs**. / **Upstairs**.

2.) โครงสร้างคำตอบในรูปแบบ บุรุษสรรพนาม + คำบุพบทบอกสถานที่ + คำนามตามการกที่สอดคล้อง

ตัวอย่าง



Где вы? | Мы в парке. / В парке.

พวกคุณอยู่ที่ไหน | พวกเราอยู่ในสวนสาธารณะ/ในสวนสาธารณะ

[กเดีย วือ] | [มือ เฟอะ ป้ารเกีย]/ [เฟอะ ป้ารเกีย]

Where are you? | We are in the park. / In the park.



Где вы? | Мы около парка. / Около парка.

พวกคุณอยู่ที่ไหน | พวกเราอยู่ใกล้สวนสาธารณะ/ ใกล้สวนสาธารณะ

[กเดีย วือ] | [มีอ โอ้คาหละ ป้ารกะ]/ [โอ้คาหละ ป้ารกะ]

Where are you? | We are near the park. / Near the park.



Где вы? | Мы перед парком. / Перед парком.

พวกคุณอยู่ที่ไหน | พวกเราอยู่หน้าสวนสาธารณะ/ หน้าสวนสาธารณะ

[กเดีย วือ] | [มีอ เฟียร์ิท ป้ารกกัม]/ [เฟียร์ิท ป้ารกกัม]

Where are you? | We are in front of the park. / In front of the park.

การใช้คำบุพบทบอกสถานที่ร่วมกันกับคำนามจะเป็นรูปแบบตายตัว กล่าวคือ
คำบุพบทบอกสถานที่ + คำนาม

หากเราใช้คำบุพบทบอกสถานที่ «в» (ใน) คำนาม «парк» (สวนสาธารณะ)
จะต้องอยู่ในการกที่ 6 อธิกรรมการก (Предложный падеж) เสมอ
นั่นคือ «парке».

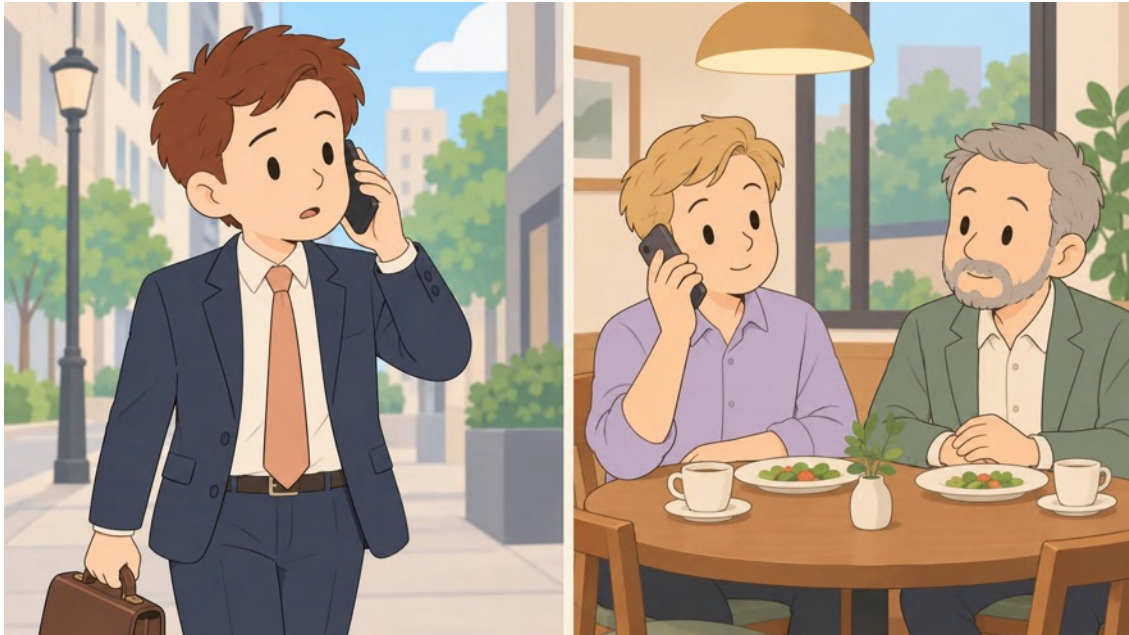
คำบุพบทบอกสถานที่ «около» (ใกล้) คำนาม «парк» (สวนสาธารณะ)
จะต้องอยู่ในการกที่ 2 สัมพันธการก (Родительный падеж) เสมอ
นั่นคือ «парка».

คำบุพบทบอกสถานที่ «перед» (หน้า) คำนาม «парк» (สวนสาธารณะ)
จะต้องอยู่ในการกที่ 5 กรณการก (Творительный падеж) เสมอ
นั่นคือ «парком»

เราจะค่อย ๆ ศึกษาคำบุพบทบอกสถานที่และการเปลี่ยนรูปของคำนามตาม
การกทั้งหมดอย่างละเอียดในบทเรียนถัด ๆ ไปที่จัดทำขึ้นสำหรับหัวข้อนี้โดยเฉพาะ



ตัวอย่าง



Где вы? | Мы в рестора́не. / В рестора́не.

พวกคุณอยู่ที่ไหน | พวกเราอยู่ที่ร้านอาหารฮะ/ ที่ร้านอาหารฮะ

[กเดีย วือ] | [มือ เหวอะ ริสตาร่าเนีย]/ [เหวอะ ริสตาร่าเนีย]

Where are you? | We are in the restaurant. / In the restaurant.



Где она? | Она у входа. / У входа.

หล่อนอยู่ที่ไหนคะ | หล่อนอยู่ที่ทางเข้าค่ะ/ ที่ทางเข้าค่ะ

[กเดีย อนา] | [อนา อุ เฟอะโค์ดา]/ [อุ เฟอะโค์ดา]

Where is she? | She is at the entrance. / At the entrance.



Где мы? | Мы в поезде. / В поезде.

พวกเราอยู่ที่ไหนจ๊ะ | พวกเราอยู่บนรถไฟจ๊ะ/ บนรถไฟจ๊ะ

[กเดีย มื่อ] | [มื่อ เฟอะ โป้ยสเดีย]/ [เฟอะ โป้ยสเดีย]

Where are we? | We are on the train. / On the train.



Где он? | Он в отпуске. / В отпуске.

เขาอยู่ที่ไหน | เขาลาพักร้อนครับ/ ลาพักร้อนครับ

[กเดีย โอน] | [โอน โว้ทปุสเกีย]/ [โว้ทปุสเกีย]

Where is he? | He is on vacation. / On vacation.

เมื่อคำตอบของคำถาม «Где?» (ที่ไหน) ด้วยคำบุพบทบอกสถานที่ «в» (ใน) หรือ «на» (บน) คำนามที่จะอยู่เปลี่ยนรูปตามการกที่ 6 อธิกรณ์การก (Предложный падеж) เสมอ ซึ่งคุณจำเป็นต้องทราบและจำการเปลี่ยนรูปของคำนามตามคำบุพบทบอกสถานที่ที่ใช้

ตัวอย่าง

คำนามในการกที่ 1 กรรตุการก (ประธาน) (Именительный падеж)	คำบุพบทบอกสถานที่ + คำนามในการกที่ 6 อธิกรณ์การก (สถานที่) (Предложный падеж)	
рабóта ที่ทำงาน [ราโบ้ตา]	на บน [นา]	рабóте ที่ทำงาน [ราโบ้เตีย]
ýлица ถนน [อู้ลิทซา]	на บน [นา]	ýлице ถนน [อู้ลิทเซีย]
урóк คาบเรียน [อุไรค์]	на บน [นา]	урóке คาบเรียน [อุไรเกีย]
совещáние ที่ประชุม [สวีชานีเหยะ]	на บน [นา]	совещáнии ที่ประชุม [สวีชานี]
концérт คอนเสิร์ต [คัณฑ์เชียรุต]	на บน [นา]	концérте คอนเสิร์ต [คัณฑ์เชียรุเทีย]
пляж ชายหาด [เปลี้ยช]	на บน [นา]	пляже ชายหาด [เปลี้ยเซีย]
ры́нок ตลาด [ร็อนัค]	на บน [นา]	ры́нке ตลาด [ร็นเกีย]

óстров เกาะ [โอสตรัฟ]	на บน [นา]	óстрове เกาะ [โอสตราเวีย]
шко́ла โรงเรียน [ชโก้ลา]	в ใน [เหวอะ]	шко́ле โรงเรียน [ชโก้เลีย]
магази́н ร้านค้า [มะกาซีน]	в ใน [เหวอะ]	магази́не ร้านค้า [มะกาซีนีเย]
о́фис สำนักงาน [โอฟิส]	в ใน [เหวอะ]	о́фисе สำนักงาน [โอฟีเซีย]
рестора́н ร้านอาหาร [ริสตาร่าน]	в ใน [เหวอะ]	рестора́не ร้านอาหาร [ริสตาร่าเนีย]
парк สวนสาธารณะ [ปาร์ก]	в ใน [เหวอะ]	па́рке สวนสาธารณะ [ปาร์เกีย]
о́тпуск ลาพักร้อน [โอร์ทปุสกุ]	в ใน [เหวอะ]	о́тпуске ลาพักร้อน [โอร์ทปุสเกีย]
лес ป่า [เล็ส]	в ใน [เหวอะ]	лесу́ ป่า [ลีซู]
го́ры ภูเขา [โก้รือ]	в ใน [เหวอะ]	гора́х ภูเขา [การ้าค]

เราพูดเสมอว่า «в ресторане» (ในร้านอาหาร) แทนที่จะเป็น «на ресторане» (ในร้านอาหาร) และพูดว่า «на совещании» (ในที่ประชุม) แทนที่จะเป็น «в совещании» (ในที่ประชุม) **เมื่อกล่าวถึงสถานที่อยู่ของบุคคลหรือสิ่งของใน ความหมายทั่วไป**

อย่างไรก็ตาม หากคำบุพบทบอกสถานที่ «в» และ «на» เพื่อระบุถึงตำแหน่ง ทางกายภาพที่เฉพาะเจาะจง การเลือกใช้คำบุพบทจะทำให้ความหมายเปลี่ยนไป

«в корóбке» หมายความว่า “(อยู่)ข้างในกล่อง”	«на корóбке» หมายความว่า “(อยู่)บนกล่อง”
 Кот спит в корóбке. แมวนอนหลับอยู่ในกล่อง [ไค้ท สปีท เฟอะ คาโร้ฟเกีย] The cat is sleeping in the box.	 Кот спит на корóбке. แมวนอนหลับอยู่บนกล่อง [ไค้ท สปีท นา คาโร้ฟเกีย] The cat is sleeping on the box.

เราจะพูดคุยและอธิบายรายละเอียดเรื่องนี้อีกครั้งในหัวข้อถัด ๆ ไป เบื้องต้นคุณ สามารถเรียนรู้หรือทบทวนได้ที่ช่องของเราทาง YouTube บทเรียนที่ 22 "สถานที่และ ตำแหน่งที่ตั้ง ตอนที่ 1"

แบบฝึกหัดภาคปฏิบัติ



จงตั้งคำถามและตอบคำถามในช่องว่างให้ถูกต้อง

парк [ปาร์ค] (สวนสาธารณะ)

คำถาม
เธออยู่ไหน?

คำตอบ
เธออยู่ในสวนสาธารณะ

_____?

о́фис [ไ้ฟิส] (สำนักงาน)

คำถาม
พวกเขาอยู่ที่ไหน?

คำตอบ
พวกเขาอยู่ในออฟฟิศ

_____?

ры́нок [ร็อนัค] (ตลาด)

คำถาม
พวกคุณอยู่ไหน?

คำตอบ
พวกเราอยู่ที่ตลาด

_____?

мага́зин [มะกาซีน] (ร้านค้า)

คำถาม
คุณอยู่ไหน?

คำตอบ
ฉันอยู่ที่ร้านค้า

_____?

конце́рт [คัณฑ์เชี่ยต] (คอนเสิร์ต)

คำถาม
เขาอยู่ไหน?

คำตอบ
เขาไปคอนเสิร์ตอยู่

_____?

คำถาม พวกเขาอยู่ไหน? _____?	คำตอบ พวกเขาอยู่ที่นั่น _____.
คำถาม เธออยู่ไหน? _____?	คำตอบ เธออยู่ที่นี่ _____.
คำถาม คุณอยู่ไหน? _____?	คำตอบ ฉันอยู่ใกล้ _____.